

## Regulamin Sprzedaży / Terms and Conditions

1. Strona internetowa działająca pod adresem <http://www.papyrocongress2013.wpia.uw.edu.pl> (dalej: 'Strona') jest własnością Uniwersytetu Warszawskiego i jest obsługiwana przez Fundację im. Rafała Taubenschlaga (dalej: 'Fundacja'), dla celów pobierania opłat konferencyjnych (dalej: 'Opłaty Konferencyjne') od uczestników XXVII Międzynarodowego Kongresu Papirologicznego (dalej: 'Kongres'), organizowanego w Warszawie w 2013 roku.

The website <http://www.papyrocongress2013.wpia.uw.edu.pl/> (henceforth the 'Website') is owned by the Warsaw University and is operated by the Taubenschlag Foundation, which uses it to collect congress fees (henceforth 'Congress Fees') from participants of the International Congress of Papyrology, to be held in Warsaw in 2013.

2. Niniejszy Regulamin Sprzedaży określa warunki i zasady sprzedaży Opłat Konferencyjnych dokonywanych za pośrednictwem internetu. Dokonanie wpłaty jest równoznaczne z akceptacją postanowień regulaminu.

These Terms and Conditions regulate Congress Fee payments made through the Website. Payment is tantamount to acceptance of the regulations described in the Terms and Conditions.

3. Wszystkie ceny podane na Stronie są cenami brutto. Całkowitą ceną wiążącą obie strony jest cena podana w momencie składania zamówienia.

All fees specified on the website are gross totals. The binding total for both transaction parties is the total given at the moment when the order is placed.

4. Faktury VAT są wystawiane za wszystkie Opłaty Konferencyjne dokonywane za pomocą strony internetowej.

VAT invoices are issued for all Conference Fee payments made through the website.

5. Płatność kartami kredytowymi jest obsługiwana przez firmę Dotpay S.A. Akceptowane są następujące karty kredytowe: Visa, Visa Electron, MasterCard, JCB, Diner's Club, Polcard.

Payments by credit card are operated by Dotpay. Payment with the following credit cards is accepted: Visa, Visa Electron, MasterCard, JCB, Diner's Club, Polcard.

6. Po dokonaniu wpłaty serwis Dotpay wysyła automatycznie generowaną wiadomość na podany przez Klienta adres e-mail z potwierdzeniem przyjęcia płatności. Fundacja informuje uczestników Kongresu drogą e-mailową o ukończeniu procesu rejestracji i płatności.

Upon payment the Client receives an automatic reply from Dotpay S.A., confirming that the transaction was successful. The Taubenschlag Foundation informs the Congress participant about completion of the process of registration and payment by e-mail.

7. Klient może wycofać Opłatę Konferencyjną bez podania przyczyn w ciągu dziesięciu dni od dokonania płatności, pod warunkiem złożenia pisemnego oświadczenia o odstąpieniu

od umowy, co jest zgodne z prawem Polski i Unii Europejskiej. Fundacja zobowiązuje się do zwrotu Opłaty Konferencyjnej w ciągu czternastu dni od otrzymania oświadczenia o odstąpieniu od umowy.

Should you change your mind about your Congress Fee payment, you have the right to a full refund provided you send a refund request the Taubenschlag Foundation by e-mail or writing within 10 working days upon the completion of your payment. This right is in accordance with the Polish and EU law. Please allow 14 days for the refund to be processed.

8. Umowy kupna-sprzedaży zawierane za pośrednictwem Strony są regulowane polskim prawem.

Sale contracts made via the Website shall be governed by Polish law, to the extent permitted by law.

9. Fundacja nie udziela zabezpieczenia i gwarancji w stosunku do jakiegokolwiek części bądź całości Strony lub jej zawartości, ani w stosunku do do jakiegokolwiek części bądź całości innych stron internetowych, z którymi Strona jest powiązana. Niniejszym Fundacja wyklucza wszelkie zabezpieczenia i gwarancje w zakresie dozwolonym przez prawo. Fundacja nie gwarantuje, że Strona zawsze będzie funkcjonowała zgodnie z przeznaczeniem, ani że będzie wolna od wirusów lub innego szkodliwego oprogramowania.

We provide this Website in good faith and do not make any representations or warranties of any kind, express or implied, in relation to any part, or all, of this Website or its content, nor in relation to any part or all of any website to which this Website has a link. We hereby exclude all warranties and representations to the extent permitted by law. We give no guarantee that the activities and information made available on this Website will always function as intended or that this Website will be free from infection by viruses or anything else that may be harmful or destructive.